



**Stichting Eer en Herstel**

Tel. 06-28926048, K.v.k. S216733

Opgericht 9 januari 1997

E-mail: [eerherstel@hotmail.com](mailto:eerherstel@hotmail.com)

Website: [www.stichtingeerenherstel.com](http://www.stichtingeerenherstel.com)

Van Dale Lexicografie B.V.

Herculesplein 96

3584 AA UTRECHT

Amsterdam, 31 december 2015

Betreft: verzoek verwijdering van het **n-woord** uit van Dale, het nationaal woordenboek

Geachte heer Ten Boon,

Graag uw aandacht voor het volgende.

Enkele jaren geleden is naar aanleiding van het verzoek van stichting Eer en Herstel, ondersteund door tal van Afro-Caribische Nederlandse grassroots organisaties een kleine aanpassing bij de betekenis van het **n-woord** ( neger) in de Dikke van Dale gedaan: het **n- woord** *kan door sommigen als kwetsend worden ervaren*.

Deze aanpassing, is door vele Afro-Nederlanders en solidaire witte Nederlanders nooit als een volwaardige aanpassing van het **n-woord** beschouwd, maar ze is slechts gedoogd door hen.

Het bestuur van Stichting Eer en Herstel, wederom door vele organisaties ondersteund, vraagt zich af of de tijd nu niet rijp is om het **n-woord** met alle daaraan gerelateerde begrippen definitief uit het woordenboek te verwijderen. Dit vanwege de volgende punten:

- in de afgelopen jaren is rondom het gebruik van het **n-woord** veel opschudding geweest in de Nederlandse samenleving.
- de acties in 2011 in Amsterdam rondom de lezing over het negerboek' (The Book of Negroes) van de Canadese schrijver Lawrence Hill in het NiNsee, het Nationaal instituut Nederlands slavernijverleden en erfenis.
- het huidige project van Het Rijksmuseum om kwetsende etnische aanduidingen, z.a. het **n-woord** op te sporen in de collectie van honderdduizenden objecten en te vervangen door neutrale termen.
- de huidige commotie rondom het bewust optekenen van het **n- woord** in het boek 'Surinamers in de polder' van Harry van Bommel, SP- Tweede Kamerlid.
- Alle acties rondom **zwarte piet**, uitdrager van het **n-woord** en exponent uit het Nederlands slavernijverleden en het aanstootgevend geschilderd paneel op de Gouden

Koets; op het rijtuig staat een illustratie met halfnaakte zwarte personen. Een verwijzing naar het slavernijverleden.

Het verzoek om het **n-woord** en daaraan gerelateerde begrippen uit Van Dale te verwijderen, zou de hedendaagse taal werkelijkheid en een respectvollere bejegening van de Afro-Caribische Nederlanders zeer ten goede komen.

Met vriendelijke groet,

dhr. R. Groenberg,  
voorzitter stichting Eer en Herstel  
Platform nazaten slachtoffers Nederlands-Joodse slavernij holocaust.